

DISCOURS
de l'ORGANISATION INTERNATIONALE de PROTECTION CIVILE
sur la PREMIER SESSION de la PLATFORME MONDIALE
pour la REDUCTION des RISQUES de CATASTROPHES

Mr. le Président,
Chers collègues, messieurs, mesdames.

Notre organisation, l'Organisation Internationale de Protection Civile, dont les forces actives principales sont les services nationaux de protection civile de nos Etats-membres, suivant les tâches fixées dans sa Constitution s'engageait la réalisation du Hyogo Plan d'Action juste depuis son adoption.

Hier et aujourd'hui pendant la session plénier vous pouviez entendre beaucoup de choses intéressantes sur les succès et les problèmes dans le domaine de prévention et de réduction des catastrophes au niveaux national, présentées par les Ministres (Cameroun, Pakistan, Chine, Egypte...) et par autres participants de ce forum.

Outre ces activités, coordonnées et stimulées par l'Organisation, nous avons concentré nos efforts sur la formation professionnelle. Les cadres nationaux de Protection Civile sont ceux qui s'occupent directement de la prévention, des moyens préparatifs, de l'avertissement et de la protection de population face aux catastrophes et des autres aspects de la réduction des risques.

Nous profitons le système des centres régionaux de formation des cadres disséminées en Afrique (Burkina Faso, Cameroun, Egypte, Sénégal,..), en Asie (Arabie Saoudite, Chine, Jordanie, Pakistan,..) en Europe (Fédération de Russie, Suisse,..). Leurs programmes d'étude contiennent une large spectre des sujets liée avec l'analyse et la gestion de risques, les méthodes et les moyens de prévention de catastrophes, autrement dit tous ceux qui composent le titre de notre conférence.

En seconde, c'est l'échange d'information, les expertises et les consultations méthodiques et structurelles concernant soit les questionnes susmentionnées, soit l'établissement ou le renforcement des structures nationaux de Protection Civile ou de prévention de catastrophes. Effectuant cette mission nous utilisons toutes les préférences de la Toile mondiale, les pages du Revue Internationale de Protection Civile, édité par l'OIPC ainsi que les missions d'experts pour aider aux Etats-membres qui ont des problèmes.

C'est dommage mais les ondes de la mer informatique, qui abordent nos PC, ne portent pas suffisamment de l'information pratique et applicable sur les sujets de prévention.

Nous remercions nos partenaires de l'ONU (la Stratégie Internationale de Prévention des Catastrophes) pour l'idée de ce Forum et de da réalisation car nous espérons qu'elle stimule l'élaboration d'une stratégie unifiée et des accès coordonnés à la réduction de risques de catastrophes; qu'elle donne le nouveau impulse aux recherches scientifiques pour obtenir les moyens de la prédiction et de la prévention

de catastrophes, adéquate aux enjeux modernes, qui font la base de la formation professionnelle.

Merci pour votre attention.

Уважаемый г-н председатель,
Уважаемые г-да министры,
Уважаемые коллеги, дамы и господа!

Наша организация, Международная Организация Гражданской Обороны (МОГО), основными действующими силами которой являются национальные службы гражданской защиты ее государств-членов, в полном соответствии со своим мандатом включилась в процесс реализации Хиогского Плана действий практически сразу же после его утверждения.

Вчера и сегодня, на пленарном заседании и во время тематических дискуссий, из выступлений ряда министров (Камерун, Пакистан, Египет, Китай...) и других участников форума, вы слышали о достижениях и проблемах на этом направлении на национальном уровне.

Организация же в целом сосредоточила свои усилия на профессиональной подготовке специалистов для служб гражданской защиты/обороны – тех специалистов, которым в силу своей профессии надлежит заниматься защитой населения от катастроф различной природы, их предупреждением, ранним оповещением и другими аспектами проблемы стихийных и других бедствий.

Базой для этого служит сеть региональных учебных центров МОГО в Африке (Буркина, Фасо, Египет, Камерун, Сенегал...), в Азии (Иордания, Китай, Пакистан, Саудовская Аравия...), в Европе (Российская Федерация, Швейцария), в учебных программах которых самым серьезным образом разбирается самый широкий круг вопросов, связанных с предупреждением стихийных бедствий и смягчением их последствий.

Вторая задача, решаемая нашей Организацией, - обмен информацией и методические консультации по современным проблемам строительства национальных служб гражданской защиты или предупреждения чрезвычайных ситуаций, адекватных вызовам XXI века. Здесь мы используем страницы издаваемого МОГО журнала, широкие возможности, предоставляемые интернетом, а также экспертные миссии в проблемные точки и техническую помощь.

Однако, в море информации, плещущем ныне в Интернет-сети, в котором можно утонуть, полезной практической информации по предупреждению стихийных бедствий зачастую не хватает.

Мы благодарны нашим партнерам из Международной стратегии ООН по уменьшению опасности стихийных бедствий за идею и организацию

настоящего форума, который, как мы надеемся, будет способствовать выработке единого скоординированного подхода, унифицированной стратегии снижения опасности стихийных и других бедствий; придаст новый импульс научным исследованиям по разработке новых методов анализа их рисков и их предупреждения, что всегда составляло основу профессиональной подготовки.

Спасибо за внимание.